

16. Dr. Sadık Ahmet Futbol Turnuvası Gütersloh'ta düzenlendi



19 Haziran 2010 tarihinde Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) 16. Dr. Sadık Ahmet Futbol Turnuvası düzenledi. Batı Trakya Türk Azınlığı'nın unutulmaz lideri Dr. Sadık Ahmet'i anmak, O'nun fikirlerini yaşatmak ve gelecek nesillere aktarmak amacı ile ABTTF tarafından her yıl geleneksel olarak düzenlenen futbol turnuvası, ABTTF üyesi Gütersloh ve Çevresi Yunanistan Batı Trakya Türkleri Kültür ve Aile Birliği'nin ev sahipliğinde gerçekleştirildi.

Hava şartlarının elverişli olmamasına rağmen büyük bir katılım ve heyecana sahip olan futbol turnuvası, 7'den 77'ye otobüsler dolusu Batı Trakya Türklerinin katılımı ile panayır alanına dönüştü.

Bu yıl bir ilk olarak Batı Trakya Türk Azınlığı'nın haklı mücadelesinde çok önemli bir yeri olan, Azınlığımızın ilk kurulan derneği İskeçe Türk Birliği'nin (İTB) futbol takımı, yarışmacı takım olarak katıldı. Böylelikle üç grup halinde oynanan turnuvada on yedi (17) takım kupa için yarıştılar. Futbolun Batı Trakya Türk Azınlığı için birleştirici bir özelliğe sahip olduğu turnuvada futbol

müsabakaları gündüz gerçekleştirildi, gece ise kupa merasimi eğlencesi ile devam etti.

Turnuvanın şampiyonu Hannover oldu

ABTTF Yönetim ve Disiplin Kurulu üyelerinin tam kadro olarak katıldığı futbol turnuvasına merhum Dr. Sadık Ahmet'in oğlu Levent Sadık Ahmet ve Gütersloh Belediye Başkan Yardımcısı Matthias Trepper katılımları ile turnuvayı onurlandırdı.

ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu ile Levent Sadık Ahmet'in ve ve Gütersloh Belediye Başkan Yardımcısı Matthias Trepper'in selamlama ve açış konuşmalarının ardından futbol turnuvası start düdüğünün çalınması ile başladı. Kelsterbach Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği ile Hannover ve Çevresi Batı Trakya Türkleri Aile Birliği arasında yapılan final maçını ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu, yönetici arkadaşları ve rakip iki takımın dernek başkanları ile birlikte izlediler. Levent Sadık Ahmet ile T.C. Münster Başkonsolosluğu Muavin Konsolos

Cemal Alsulu'nun da izlediği final maçının galibi takım ise Hannover oldu.

[Kupa merasimi eğlencesine birlik ve beraberlik hakimdi](#)

16. Dr. Sadık Ahmet Futbol Turnuvası, kupa merasimi eğlencesi ile devam etti.

İÇİNDEKİLER

16. Dr. Sadık Ahmet Futbol Turnuvası
Gütersloh'ta düzenlendi
..... Sayfa 1-2



Ekonomik krizin ortasında Yunanistan
ve Batı Trakya Sayfa 3



ABTTF Avrupa Parlamentosu'na
akredite oldu
..... Sayfa 4



8. Uluslararası Türkçe Olimpiyatları'nda
Fatma Adem birincilik kazandı
..... Sayfa 5



Rıdvan İsmail yazıyor:
Kiraz!
..... Sayfa 5



ABTTF azınlık kadınlarının sorunlarını
BM İnsan Hakları Konseyi'ne iletti
..... Sayfa 6



ABTTF Brüksel'de "Azınlık Dillerinin
İmajları" konulu seminere katıldı
..... Sayfa 7



Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi'nden
Batı Trakya Türk Azınlığı ile ilgili karar
..... Sayfa 8



Bölgesel toplantılar devam ediyor
..... Sayfa 9-10



ABTTF, 20. Yıldönümünde AGİT
Kopenhag Belgesi konulu konferansa
katıldı Sayfa 10-11



Genç ABTTF ikinci toplantısını
gerçekleştirdi Sayfa 12



Batı Trakya Türklerinin yakından tanıdığı ve severek dinlediği Grup Sevenler'in sahne aldığı eğlence, Gütersloh ve Çevresi Yunanistan Batı Trakya Türkleri Kültür ve Aile Birliği'nden çocukların folklor gösterisi ile başladı.

Selamlama ve açış konuşmalarının öncesinde ABTTF Genel Sekreteri Özkan Reşit, turnuvaya katılmayan Batı Trakya Türk Azınlığı Danışma Kurulu Başkanı ve İskeçe Seçilmiş Müftüsü Ahmet Mete ile Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği Genel Başkanı Ferruh Özkan'ın ilettikleri mesajları okudu. Devamında ev sahibi dernek başkanı Aziz Bekir, saygı duruşunun ardından tüm misafirleri selamlayarak böylesi anlamlı ve önemli bir etkinliğe ev sahipliği yapmaktan gurur duyduklarını belirtti.

ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu, tüm misafirleri selamladıktan sonra Dr. Sadık Ahmet Futbol Turnuvası'na ev sahipliği yapan derneğe teşekkürlerini sundu. Avrupa'nın çeşitli ülkelerinden üye derneklerin Gütersloh'a geldiğini söyleyen Habipoğlu, salona baktığında gördüğü tablodan mutluluk duyduğunu ifade etti. Dr.Sadık Ahmet'i anma ve birlik ve beraberliği pekiştirme amacı ile bir araya geldiklerini söyleyen Habipoğlu, bu birlik ve beraberlikten aldıkları güç ile uluslar arası zeminde Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sesini duyurmak için çalıştıklarını belirtti.

Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği(BTAYTD) As Başkanı Hüseyin Mehmetusta, misafirleri selamlarken "sizlere sevdiğiniz ve hasret duyduğunuz memleketiniz Batı Trakya'dan sıcacık selamlar getirdim" dedi. Ev sahibi derneği böylesi güzel bir turnuvayı düzenlediği için tebrik eden Mehmetusta, kendilerinin bu muhteşem birlik tablosunda yer almasını sağlayan ABTTF'ye teşekkürlerini iletti.

T.C. Münster Başkonsolosluğu'ndan Muavin Konsolos Cemal Alsulu ise merhum Dr. Sadık Ahmet anısına düzenlenen futbol turnuvasına emeği



geçen herkesi tebrik etti. Avrupa'nın çeşitli yerlerinden futbol turnuvası için gelen ve böylesi bir akşamda birlik ve beraberlik sergileyen tüm Batı Trakya Türklerini kutladı.

Açış ve protokol konuşmalarının ardından turnuva ödül merasimine geçildi. Turnuvanın galibi Hannover ve Çevresi Batı Trakya Türkleri Aile Birliği takımına birincilik kupası, madalyalar ve katılım sertifikası ev sahibi dernek başkanı Aziz Bekir tarafından takdim edildi. ABTTF kupasını ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu'nun elinden alan şampiyon takıma, Dr. Sadık Ahmet kupası ise Levent Sadık Ahmet tarafından verildi. Turnuvada ikinci gelen Kelsterbach Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği futbol takımına ikincilik kupası, madalyaları ve katılım sertifikası ABTTF Başkan Yardımcısı Mustafa Kasap tarafından takdim edildi. Üçüncülük kazanan Gütersloh ve Çevresi Yunanistan Batı Trakya Türkleri Kültür ve Aile Birliği futbol takımına ise üçüncülük kupası, madalyaları ve katılım sertifikası ABTTF Başkan Yardımcısı Sami Yusuf tarafından verildi.

Kupa ödül merasiminde turnuvaya ilk kez katılan İskeçe Türk Birliği futbol takımına onursal kupa verildi. Bununla birlikte İngiltere Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği centilmenlik kupasını kazandı. Devamında futbol takımlarına kupaları ve katılım sertifikaları takdim edildi.

Kupa ödül merasiminin ardından turnuvaya katılan misafirler eğlence dolu bir gece geçirdiler. Geç saatlere kadar

süren eğlencede yaklaşık yedi yüz kişi doyuya eğlendi.

Turnuvanın sıralaması şu şekildedir:

1. Hannover ve Çevresi Batı Trakya Türkleri Aile Birliği
2. Kelsterbach Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği
3. Gütersloh ve Çevresi Yunanistan Batı Trakya Türkleri Kültür ve Aile Birliği (1. takım)
4. Lüdenscheid Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği
5. Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği
6. Witten Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği
7. Bavyera Batı Trakya Türkleri Derneği Münih
8. İskeçe Türk Birliği
9. Herzogenaurach Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği
10. Schwabach ve Çevresi Batı Trakya Türkleri Kültür, Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği
11. Gütersloh ve Çevresi Yunanistan Batı Trakya Türkleri Kültür ve Aile Birliği (2. takım)
12. Fürth Batı Trakya Türkleri Kültür ve Dayanışma Derneği
13. Espelkamp Batı Trakya Türk Kültür ve Dayanışma Derneği
14. Lippstadt Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği
15. Schweinfurt Batı Trakya Türk Aile Birliği
16. İngiltere Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği
17. Bavyera Eyaleti Batı Trakya Türkleri Aile Birliği / Münih



Değerli Batı Trakya Türkleri,

Doğup büyüdüğü topraklardan, Batı Trakya'dan uzakta, çok uzakta yaşayan bizler, biz diaspora Batı Trakya Türkleri büyük bir sabırsızlıkla yaz tatilini bekliyoruz. Bazılarımız yaz tatilini tatil köylerinde geçirecek, bazılarımız ise doğduğu topraklara, Batı Trakya'ya gelecek. Sanırım, büyük bir çoğunluk her zaman olduğu gibi sevdikleri ile hasret gidermek için yine Batı Trakya'da olacak. Pek çoğumuz gibi ben de sevgili eşim ve üç çocuğumuz ile birlikte doğduğum, çocukluğumu geçirdiğim yerde, baba evinde olacağım.

Değerli dostlar,

Bu beklentiler içerisinde memleketime gitmek için gün saydığım şu günlerde ABTTF olarak Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sorunlarını uluslar arası zeminde dile getirmeye devam ediyoruz. Azınlık'ın sorunlarını Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT) katılımcı üyelerinin bulunduğu bir ortamda, Kopenhag Belgesi'nin 20.yıldönümüne özel olarak düzenlenmiş konferansta dile getirdik. Yine Kazakistan'ın AGİT Dönem Başkanı olması dolayısı ile Astana'da düzenlenecek olan ayrımcılık yapmama ve hoşgörü temalı konferansa katılacağız. Bu konferans yüksek düzeyli temsilcilerin katılacak olması ise ayrıca önem taşıyor.

Diaspora Batı Trakya Türkleri memleket hasreti ile yaz tatilini bekliyor

Böylesi bir ortamda sesimizi duyuracak, sorunlarımızı anlatacağız. Avrupa Birliği'nde çalışmalarımıza hız verdik. ABTTF'nin Avrupa Parlamentosu'na akredite olması ile büyük bir fırsat yakalamış bulunuyoruz. Bir yıl süre ile dört temsilcimiz hiçbir kısıt olmaksızın Avrupa Parlamentosu'na girebilecek, burada gerçekleştirilen toplantıları takip edebilecek. AP milletvekilleri ile herhangi bir engel olmaksızın tanışma ve sorunlarımızı aktarma fırsatını yakalamış bulunuyoruz. Bu durum şüphesiz lobi gücümüzü artıracak. Bu fırsatı iyi değerlendireceğimizden hiç şüpheleniz olmasın.

Arkadaşlar,

Uluslararası zeminde gerçekleştirdiğimiz çalışmalar hız kesmeden devam ederken içeride, üye derneklerimiz ve hemşerilerimiz ile buluşmaya devam ediyoruz. Üye derneklerimizi canlandırmak amacı ile başlatmış olduğumuz bölgesel toplantılarımız devam ediyor, edecek. Diğer yandan Batı Trakya Türk Azınlığı'nın unutulmaz lideri merhum Dr. Sadık Ahmet'in anısına geleneksel olarak düzenlediğimiz Dr. Sadık Ahmet Futbol Turnuvası'nın onaltıncısını geçtiğimiz hafta sonu düzenledik. Bu yılki turnuvayı farklı ve önemli kılan bir başka unsur ise Batı Trakya Türk Azınlığı'nın demokratik hak ve özgürlükler mücadelesinde simge haline gelmiş İskeçe Türk Birliği'nin takım halinde turnuvaya katılması oldu. Sadık Ahmet ailesi bizleri her zaman olduğu gibi bu yıl da yalnız bırakmadı. Dr. Sadık Ahmet'in oğlu Levent Sadık Ahmet katılımı ile bizleri bu yıl da onurlandırdı. Bununla birlikte turnuvaya katılan Gütersloh

Belediye Başkan Yardımcısı Matthias Trepper'in açış konuşması yapması ile bu yıl ikinci bir ilke şahit olduk.

Kötü hava şartlarına rağmen on yedi takımın centilmence mücadele verdiği futbol sahalarında tam bir panayır havası yaşandı. Üye derneklerimiz takımlarını desteklemek amacı ile otobüsler dolusu Batı Trakya Türkünü Gütersloh'a getirdiler. Heyecan dolu bir turnuva izledik. Böylesi güzel bir tablonun oluşmasında emek gösteren tüm üye derneklerimizin yöneticilerine teşekkürlerimi sunmak isterim. Turnuvanın akşamında düzenlediğimiz kupa merasimi eğlencesi ise başka bir heyecandı. Yaklaşık yedi yüz kişi birlik ve beraberlik içerisinde eğlence dolu bir gece yaşadık. Futbol turnuvası için yaşadıkları şehirlere kalkıp yüzlerce kilometre uzaklıktaki Gütersloh'a gelen üye derneklerimiz ile sabahdan akşama kadar futbol sahalarında birlikte olduk. Akşam da kupa merasimi eğlencesinde bir aradaydık, birlikte eğlendik. Bu vesile ile ev sahibi derneğimizin değerli başkanı Azin Bekir ile yönetici arkadaşlarını ve arka planda emeği geçen herkesi tekrar tebrik ederim.

Değerli hemşerilerim,

Hepinize mutlu ve sağlıklı bir yaz tatili diliyorum. Yaz tatilinden enerji dolu dönmeniz umudu ile yeniden her birinizle Almanya'da buluşmayı ümit ediyorum.

Sevgilerimle,

Halit Habipoğlu
ABTTF Başkanı

ABTTF Avrupa Parlamentosu'na akredite oldu

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Avrupa Parlamentosu'na akredite oldu. Mayıs 2010 - Mayıs 2011 dönemi olmak üzere Avrupa Parlamentosu'na bir yıl süre ile akredite olan ABTTF, böylelikle lobi alanında önemli bir başarıya daha imza atmış bulunuyor.

Başkan Halit Habipoğlu, Genel Sekreter Özkan Reşit, Uluslararası İlişkiler Direktörü K. Engin Soyyılmaz ile Uluslararası Çalışmalar ve Lobi Grubu üyesi Fatma Reşit'in Avrupa Parlamentosu'na akreditasyonu ile ABTTF, Avrupa Parlamentosu'nun Brüksel, Strazburg ve Lüksemburg'daki binaları ile bunlara bağlı bina ve alanlara bir süre ile düzenli olarak giriş yapma ve burada gerçekleştirilen etkinliklere katılma hakkına sahip olacak. Bununla birlikte ABTTF, Brüksel ve Strazburg'daki Avrupa Parlamentosu oturumlarını kolaylıkla takip etme şansına sahip olacak. Yine ABTTF, Avrupa Parlamentosu'na bağlı komisyonların toplantılarını takip etme olanağına da sahip olacak. AP milletvekilleri ve AP yetkilileri ile görüşme ve lobi faaliyetinde bulunduğu alan hakkında detaylı olarak bilgilendirme olanağına sahip olan ABTTF, böylelikle Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sorunlarını bir bürokratik engel olmaksızın doğrudan Avrupa Parlamentosu'na taşıyabilecek.

Lobi çalışmalarında bir önemli adım daha!

Avrupa Parlamentosu'na akredite lobici olan ABTTF, böylelikle Avrupa Parlamentosu ile ilgili birimlerinin yanı sıra AP milletvekillerine Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sorunları ile ilgili olarak doğrudan bilgi sağlamakla bu alanda yaşanan boşluğu doldurma imkanına sahip olacak. Yine Avrupa Parlamentosu'na akredite diğer lobi



grupları ile tanışma ve işbirliği kurma şansını da yakalayacak olan ABTTF, Avrupa Parlamentosu'nda daha ağırlıklı bir rol edinebilecek.

Konu ile ilgili olarak ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu, "Uluslararası zeminde gerçekleştirdiği etkinlikler ve lobi faaliyetleri ile ABTTF, yakın zamanda oldukça önemli bir yol kat etti. Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi'ne düzenli aralıkla gerçekleştirilen çalışma ziyaretlerinin önemi açıkça görülmekte. Bununla birlikte Birleşmiş Milletler ve Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı, ABTTF'nin ağırlıklı olarak faaliyet gösterdiği zeminler. Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sorunları yazılı ve sözlü bildirimler ile bu platformlarda gündeme taşınıyor, Yunanistan böylelikle dile getirilen konular ile ilgili açıklama

yapmak zorunda bırakılıyor. Şimdi de sıra Avrupa Birliği üye ülkelerinden seçilmiş kişilerin oluşturduğu Avrupa Parlamentosu'nda... Avrupa Birliği Temel Haklar Ajansı'nın sivil toplum ile işbirliği amacı ile oluşturduğu Temel Haklar Platformu'na ABTTF'nin üye olması ile birlikte önemli bir adım atılmıştı... Bununla birlikte Avrupa Azınlıkları Federal Birliği (FUEN) ve Avrupa Parlamentosu Geleneksel Ulusal Azınlıklar, Anayasal Bölgeler ve Bölgesel Diller Inter-Grubu tarafından ortaklaşa kurulan Avrupa Diyalog Forumu'na ikinci kez seçilmiş olmam da Avrupa Parlamentosu'nda gerçekleştireceğimiz lobi açısından oldukça önemli. Bugün Parlamento'ya akredite olmamız ile birlikte bizler için, Batı Trakya Türk Azınlığı için, Avrupa Parlamentosu kolayca ulaşılabilir hale geldi. Bunda böyle bürokratik engeller olmaksızın Parlamento'da aktif bir rol oynayabileceğiz. Bu Batı Trakya Türk Azınlığı'nın lobi tarihinde oldukça önemli bir gün... Bugün, gücümüze güç katmış bulunuyoruz. Artık Avrupa Parlamentosu'nda daha ağırlıklı bir rol oynayabileceğiz" açıklamasında bulundu.

Avrupa Parlamentosu'na akredite lobiler olarak ABTTF temsilcilerinin isimlerinin yer aldığı listeye <http://www.europarl.europa.eu/parliament/expert/lobbyAlphaOrderByOrg.do?language=EN> linkinden ulaşabilirsiniz.



8. Uluslararası Türkçe Olimpiyatları'nda Fatma Adem birincilik kazandı



8. Uluslararası Türkçe Olimpiyatları ödül töreni 6 Haziran 2010 tarihinde Ankara'da gerçekleştirildi. Zaman'ın haberine göre salonu dolduran binlerce vatandaşa birlikte devletin zirvesi de olimpiyat coşkusu ortak oldu. Meclis Başkanı Mehmet Ali Şahin başta olmak üzere önemli sayıda bakan, çok sayıda milletvekili, işadamları, öğretim görevlileri ve hukukçular ödül töreninde duygu dolu anlar yaşadılar.

26 Mayıs-10 Haziran 2010 tarihleri arasında düzenlenen 120 ülkeden 750 öğrencinin katıldığı Türkçe Olimpiyatları ödül töreni saygı duruşu ve İstiklal Marşı ile başladı. 120 ülkeden çocukların her birinin elinde kendi bayraklarının olduğu davul gösterisi ile başladı. Açış konuşmasını yapan Türkçe Olimpiyatları



Tertip Komitesi Başkanı Mehmet Sağlam, olimpiyata katılan öğrencileri "Türkçe'nin çiçeği" olarak nitelerken, 7 sene önce 17 ülke ile başlayan organizasyonun çiğ gibi büyüdüğünü kaydetti.

Batı Trakya Türk Azınlığı üyesi Fatma Adem, Bedirhan Gökçe'nin "Sol yanım acıyor anne" isimli şiiri ile birincilik kazandı. Celal Bayar Azınlık Lisesi öğrencisi Fatma Adem, anadili Türkçe kategorisinde şiir dalında birincilik kazanırken Batı Trakya'dan Çisem Molla Ahmet,



kompozisyon kategorisinde bronz madalya aldı. Genel kültür bölümünde ise Tuğçe Babuşka Hüseyin, mansiyon ödülü kazandı.

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) ailesi olarak 8. Uluslararası Türkçe Olimpiyatları'nda ödül kazanan değerli kardeşlerimizi yürekten tebrik ederiz. Böylesi önemli başarılar elde ederek bizleri onurlandıran bu değerli kardeşlerimizin başarılarının hayat boyu devam etmesini dileriz.

Kiraz!



Rıdvan İsmail
rismail66@hotmail.com

Mayıs Haziran olunca,
bizim oraların yakası
bir hayli güzel olur.
çünkü dallarında
al al kirazlarla donanmış bahçeler
dünyanın en mükemmel manzarasını
ortaya çıkarıverir.

Sadece manzara değil,
Herkes çok iyi bilir,
bizim kirazımız kadar lezzetli
kiraz da her yerde yetişmez

Bir vesile ile geçen hafta sonu
memlekette idim.
yukarıda bahsettiğim güzel ve lezzetli kirazlardan
biraz satın alıp aileme götürmek istedim.
Tam sokak satıcısından alacaktım
Yanımdaki arkadaşım,
Dur dedi, ve beni arabasına bindirdiği gibi,
doğruca kiraz üreticileri kooperatifinin kurmuş olduğu
ve başarılı bir şekilde uzun zamandan beri
faaliyette olan, tesislere götürdü.

Karınca gibi günlük kirazlarını toplamış olan
üreticiler kooperatife ürünlerini teslim ediyorlardı.
Hem de toptan kilosunu 1,70 € dan,
dışarıda ise tüccar sadece toptan 1,00 € satın alıyormuş
Yani kooperatif iyi iş bağlantıları kurmuş olup,
kirazı üreticiden daha fazla fiyata satın alabiliyordu
bu da üreticilerin gelirlerini artıran lehlerine bir avantaj sağlıyordu.

Arkadaşım, aynı zamanda da projenin mimarı,
tesislerin kurulum aşamasını,
yaşanan sorunların nasıl aşıldığını
halen yapılan çalışmalarını
kooperatifin yeni hedeflerini anlattı
ve bu işe Susur köy Belediye Başkanı
Sn. Dr. İsmet Kadioğlu'nun sağladığı
katkıları anlattı

Açıkkçası, etkilendim, çok beğendim,
Bu işte emeği geçen herkesi candan kutlarım
Çok güzel olmuş, elinize sağlık !

Bence yazılması ve katkı sağlayanlara teşekkür
edilmesi gereken, başarılı bir örnek,
doğru bir çözüm ,iyi bir prototip,
Demek ki isteyince, planlayınca oluyormuş !

Kısacası , iyi niyetle ve samimiyetle,
ortaya konulan sağlıklı hedefleri,
eldeki imkanlar dahilinde,
iyi planlandıktan ve arzulandıktan sonra
başarmak çok kolay oluyor .

ABTTF azınlık kadınlarının sorunlarını BM İnsan Hakları Konseyi'ne iletti

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Birleşmiş Milletler İnsan Hakları Konseyi 14. Oturumu'na "Azınlık gruplarına üye kadınların kamusal ve siyasal yaşama katılımları sorunu" başlıklı bir yazılı bildiri sundu. Yazılı bildiride ABTTF, Batı Trakya Türk Azınlığı üyesi kadınların durumu ile bu kadınların kamusal ve siyasal yaşama katılımlarında karşılaştıkları zorlukları dile getirdi.

Önyargı ve klişeler toplum genelinde hala etkili

Avrupa ülkeleri dâhil olmak üzere dünya genelinde kadınların kamusal ve siyasal yaşamda yeterli derecede temsil edilmedikleri ifade edilen bildiride Yunanistan'da da katılımın sınırlı düzeyde olduğu belirtiliyor. Bildiride 2006 yılında Kadınlara Karşı Ayrımcılığın Ortadan Kaldırılması Komitesi'nin (CEDAW) Yunanistan'da kadın ve erkeklerin aile ve toplumdaki rolleri ile sorumlulukları konusunda ataerkil ve derinlere kök salmış klişelerin devam ettiği yönündeki ifadesi not ediliyor.

Kamusal ve siyasal yaşamda kadınların rolüne ilişkin klişe ve önyargıların ortadan kaldırılması için Yunanistan'ın devlet okullarında görev yapan öğretmenlere yönelik bir program uyguladığını dile getirilen bildiride bu programın yalnızca devlet okullarına uygulanması nedeni ile Batı Trakya Türk Azınlığı'na ait okulları kapsamadığı belirtiliyor. Batı Trakya Türk Azınlığı üyesi kadınların eğitim seviyesinin oldukça düşük olduğuna dikkat çekilen bildiride Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği tarafından gerçekleştirilen Köye Erişim Projesi (KÖYEP) hakkında istatistikî bilgiler sunuluyor. Proje kapsamında gerçekleştirilen anketlerin sonucuna göre görüülen kadınların yalnızca



yüzde 5.3'ünün üniversite mezunu ya da öğrencisi olduğuna dikkat çekiliyor.

Kadınlar siyasal yaşama yetersiz düzeyde katılıyor

Yunanistan'da kadınların siyasal yaşama katılımlarının toplumsal cinsiyet eşitliği bakımından henüz bir dengeye ulaşmadığı ifade edilen yazılı bildiride, Ekim 2009 seçimlerinde Yunanistan'da 300 sandalyeden yalnızca 52'sinin kadınlara ait olduğu not ediliyor. Bu 52 kadın milletvekilinin içerisinde Batı Trakya Türk Azınlığı üyesi bir kadın bulunmadığını dile getiriliyor. Ekim 2009 seçimlerinde Batı Trakya Türk Azınlığı üyesi on altı kişinin çoğunluk partilerinin listelerinden aday gösterildiği ancak bu on altı Türk aday içerisinde yalnızca iki kadın bulunduğunu dile getirilen bildiride, bu kadınların da parti listelerinde alt sıralarda yer almaları nedeni ile seçilemediklerine dikkat çekiliyor. Bu nedenle bildiride Yunanistan dahil olmak üzere nispi temsil liste sistemine sahip ülkelerde parti listelerinden aday gösterilen kadınların sıralaması ile ilgili bir sistem getirilmesi önerisinde bulunuluyor. Ancak yalnızca seçim sisteminin değiştirilmesi ile nihai çözüme ulaşamayacağı ifade edilen bildiride böylesi bir değişimin ancak toplumsal cinsiyet eşitliği ile ilgili önyargıların ortadan kaldırılması ile mümkün olacağı not ediliyor.

Yerel düzeyde siyasal temsil sorununun da dile getirildiği yazılı bildiride, Rodop

Vali Yardımcısı Sibel Mustafaoğlu'nun siyasal yaşamında karşılaştığı problemler örnek olay olarak ayrıntıları ile not ediliyor. Mustafaoğlu'nun Gümölcine Devlet Hastanesi Müdürü görevine getirilmesi ile ilgili süreçte yaşanan problemlerin dile getirildiği bildiride kilisenin de müdahil olduğu sürecin sonunda Mustafaoğlu'nun değil çoğunluk üyesi bir erkeğin ilgili göreve getirildiği ifade ediliyor.

Yazılı bildirin sonuna ABTTF, kadınların temsilini güçlendirecek şekilde seçim sisteminde reform gerçekleştirilmesi önerisinde bulunuyor. ABTTF, nispi temsil liste sisteminde kadın adayların yalnızca yüksek bir oran ile değil listelerde katı bir sıralama ile teşvik edilmesi gerektiğini dile getirdi. Bununla birlikte ABTTF, kırılğan gruplara üye kadınların ihtiyaçları ile problemlerinin tespit edilmesi amacı ile bir program ve/veya proje gerçekleştirilmesi önerisi getiriyor. Son olarak ABTTF, Batı Trakya'da azınlık üyesi kadınların eğitime öncelik veren bir politika oluşturularak hayata geçirilmesi tavsiyesinde bulunuyor. Batı Trakya'da azınlık kadınlarının kırsal kesimde yaşadıklarını ifade eden ABTTF, kırsal kalkınma projelerine bu kadınların dahil edilmesi ile kadınların kamusal yaşama katılımlarının güçlendirilmesi önerisinde bulunuyor.

İlgili yazılı bildiriye http://ap.ohchr.org/documents/sdpage_e.aspx?b=10&se=109&t=7 linkinden ulaşabilirsiniz.

ABTTF Brüksel'de “Azınlık Dillerinin İmajları” konulu seminere katıldı

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Finlandiya'da yerleşik İsveç Kültür Vakfı tarafından 1 Haziran 2010 tarihinde Belçika'nın başkenti Brüksel'de düzenlenen “Azınlık Dillerinin İmajları” konulu seminere katıldı. Avrupa Vakıf Merkezi (EFC) Vakıf Haftası çerçevesinde Avrupa Parlamentosu (AP) milletvekili ve aynı zamanda Avrupa Geleneksel Azınlıklar, Ulusal Topluluklar ve Diller İnter-Grubu Eşbaşkanı Carl Haglund'un ev sahipliğinde düzenlenen seminere, Batı Trakya Türk Azınlığı'nı temsilen ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu ile Uluslararası İlişkiler Direktörü K.Engin Soyoyılmaz katıldı.

Azınlık dillerine olumlu bir imaj kazandırmanın yolları tartışıldı

Azınlık dillerine nasıl olumlu bir görünüm kazandırılması ve geliştirilmesinin ele alındığı, moderatörlüğünü Avrupa Komisyonu'nda görevli Johan Häggman'ın yaptığı seminere aralarında AP milletvekilleri, Avrupa Birliği (AB) yetkilileri, sivil toplum kuruluşları temsilcileri ile akademisyen ve uzmanların da olduğu yüze yakın kişi katıldı. Yunanistan'dan Makedon azınlığından bir temsilci ile Ulah azınlığı üyesi Sotiris Bletsas da seminere katılanlar arasındaydı.

Açış konuşmasını İsveç Kültür Vakfı Konsey Başkanı Wivan Nygård-Fagerudd'un yaptığı seminerde Eğitim, Kültür, Çokdillilik ve Gençlikten Sorumlu Avrupa Komisyonu Üyesi Androulla Vassiliou, Avrupa'nın dilsel çeşitliğinin Avrupa'nın temel özelliklerinden biri olduğunu, bu özelliğinin korunması ve geliştirilmesi gerektiğinin altını çizdi. Avrupa'da 23 resmi dilin ve yaklaşık 60 bölgesel/azınlık dilinin mevcut olduğunu söyleyen Vassiliou, bölgesel ve azınlık dillerini desteklediğini korunması ve geliştirilmesine yönelik AB medya programları ile AB kültür programı gibi proje ve programlar hakkında özet bilgilendirmede bulundu.



Seminer ile ilgili bilgilendirme amaçlı giriş konuşmasını AB Komisyonu'nda görevli Johan Häggman gerçekleştirdi. Devamında AP Milletvekili, İnter-Grup Eşbaşkanı Carl Haglund, Finlandiya'da İsveççe yayımlanan “Peppar” isimli dergi ile yine İsveççe sahneye konan “Playme” isimli müzikalin Finlandiya'da yaşayan İsveçli gençlere ulaştırılması konulu bir sunum gerçekleştirdi. Sonrasında AP Milletvekili, İnter-Grup Eşbaşkanı Kinga Gal, Karpat Havzası'nda bir arada yaşamayı trend haline getirme konulu bir konuşma gerçekleştirdi. Gal, Avrupa'nın çeşitli ülkelerinde yaşayan Macar azınlıklar hakkında bilgi vermekle birlikte azınlıklar ve azınlık sorunlarının AB düzeyinde yeteri kadar tartışılmadığını dile getirdi. Azınlıkların çoğunlukla eşit şansa eşit şansa sahip olabilmeleri için azınlık dillerinin desteklenmesi gerektiğini dile getiren Gal, azınlıklar konusunun sivil toplum örgütlerinin oynadığı kilit rol sayesinde birlik düzeyinde daha fazla gündeme getirilmesi gerektiğini belirtti. Mayorka Üniversitesi Öğretim Üyesi Prof. Dr. Joan Mir, Katalanlar ile Katalanca'nın tarihi hakkında kısa bir bilgilendirmede bulunduktan sonra Balear adalarında Katalanca'nın imajı hakkında bir sunum gerçekleştirdi.

Öğleden önceki oturumda ise Brüksel'de bulunan Namur Üniversitesi Çok Dillilik Bölümü Başkanı Jeroen Darquennes, azınlık dillerinin imajını etkileyen unsurlar ile ilgili bir sunum gerçekleştirdi. Sunumunda Darquennes, imaj fenomeninin günümüzde medya ile şekillendiğini ifade ederek azınlık dillerinin

olumlu bir imaja sahip olmalarında medyanın önemli bir rol oynadığının altını çizdi. Devamında İsveç-Fin Kültür Merkezi İdari Direktörü Gunvor Kronman, Finli gençlere İsveç dilini ve kültürünü tanıtmak ve öğretmek amacı ile kuruluşlarının uyguladığı “Svenka.nu (İsveççe, Şimdi)” isimli proje hakkında bir sunum gerçekleştirdi.

Öğle yemeğinin ardından gerçekleştirilen oturumda Gal Dili Kurumu Yönetim Kurulu Başkanı Meirion Prys Jones, “Galce projeler aracılığı ile gençler için nasıl çekici hale getirilebilir?” temalı bir sunum gerçekleştirdi. Jones, Galce'nin gençlere spor, müzik ve enformasyon teknolojisi aracılığıyla „pazarlanması“ konusunda görüşlerini dile getirdi. Devamında Avrupa Azınlıkları Federal Birliği (FUEN) Direktörü Jan Diedrichsen, Alman azınlıkların imajının projeler aracılığı ile iyileştirilmesi konulu bir sunum gerçekleştirdi. Diedrichsen, FUEN ile Avrupa Azınlıkları Gençliği (YEN) hakkında bilgi verdiği sunumunda RML2future isimli Avrupa'da çokdillilik ve dilsel çeşitlilik ağı, Voices of Europe isimli azınlık şarkıları programı ile Avrupa'da yaşayan dilsel azınlıkların katılacağı Europeada isimli Avrupa futbol festivalinden bahsetti. Siyasetçilerin desteği/siyasi irade ve yeteri kadar mali güç olmadan azınlıklar ve sorunları konusunda Avrupa'da bir sonuca ulaşamayacağını altını çizen Diedrichsen, toplantı ve konferanslarda konuşulan ve tartışılan konuların bir sonuç doğuramayacağını üzülen dile getirdi.

Kahve molasının ardından gerçekleştirilen üçüncü oturumda AP Milletvekili Oriol Junqueras, Katalanca'nın gençler arasında yarattığı dinamizm ile ilgili bir sunum gerçekleştirdi. Junqueras, Katalanca'nın dokuz milyon kişi tarafından konuşulan canlı bir dil olduğunu ifade etti. Tartışma oturumunun ardından seminer, İsveç Kültür Vakfı Yönetim Kurulu Başkanı Björn Teir'in kapanış konuşması ile sona erdi.

Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi'nden Batı Trakya Türk Azınlığı ile ilgili karar

8 Haziran 2010 tarihinde Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi, Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (AİHM) kararlarının uygulanması konulu ikinci özel insan hakları toplantısı ile ilgili kararlarını yayımladı. 1-3 Haziran 2010 tarihlerinde gerçekleştirilen toplantıda alınan kararlar arasında Batı Trakya Türk Azınlığı'nın dernek kurma özgürlüğü sorunu da yer alıyor.

Bekir Usta, Emin ve İskeçe Türk Birliği davaları ile ilgili süreç inceleme altında

2 Haziran 2010 tarihinde Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi "Batı Trakya'da Müslüman azınlık üyesi kişiler tarafından kurulan derneklerin kapatılması ya da kayıt edilmesinin reddedilmesi ile ilgili üç dava" başlığı ile aldığı kararda aşağıdaki üç dernek ile ilgili incelemede bulunuyor:

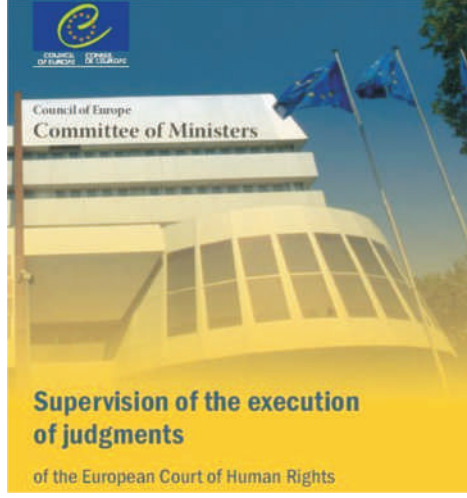
35151/05 Bekir Usta ve diğerleri, 11.10.2007 tarihli karar, nihai olarak 11.01.2008

34144/05 Emin ve diğerleri, 27.03.2008 tarihli karar, nihai olarak 01.12.2008

26698/05 İskeçe Türk Birliği ve diğerleri, 27.03.2008 tarihli karar, nihai olarak 29.09.2008

Kararda, AİHM kararlarını takiben başvuru sahipleri tarafından yapılan başvuruların niçin kabul edilmediği ile ilgili olarak Yunan makamları tarafından prosedüre ilişkin olarak sunulan nedenler şöyle sıralanıyor: Birinci olarak, "Dahili mevzuat Avrupa Mahkemesi'nin bir ihlal bulmasını takiben duruşmanın yeniden açılmasına izin vermiyor" deniyor. İkinci sebep olarak ise "kavgaya ait olmayan duruşmalarda ulusal düzeyde alınan nihai bir kararın AİHM kararını takiben iptal edilmesi mümkün değil" deniyor.

Kararda, üç dernek ile ilgili duruşmanın henüz tamamlanmadığı not edilerek Bekir Usta ile İskeçe Türk Birliği davalarında Trakya İstinaf Mahkemesi kararlarının Temyiz Mahkemesi'ne götürülebileceği ifade ediliyor. İskeçe Çok Hakimli Asliye



Hukuk Mahkemesi'nin İskeçe Türk Birliği ile ilgili kararı ile Rodop Asliye Hukuk Mahkemesi'nin Emin davası ile ilgili kararının Trakya İstinaf Mahkemesi'nde karar bekleyen dosyalar arasında oldukları belirtiliyor.

Bununla birlikte raporda, yetkili makamlardan elde edilen bilgiye göre, başvuru sahiplerinin yetkili ulusal mahkemeler nezdinde derneklerinin kayıt edilmesi için yeni başvurularda bulunabilecekleri not ediliyor. Yine kararda isminde "azınlık" sıfatını veya bir şekilde azınlık kökenine işaret eden sıfatlar içeren derneklerin Yunan makamları tarafından kabul edildiğine ilişkin bilginin ilgi ile not edildiği ifade edilerek kararda 2009 yılında Pan-Helenik Pomak Derneği ile 2008 yılında Yassıköy Belediyesi Azınlık Kültür Derneği'nin kurulmaları örnek gösteriliyor.

Komite, AİHM'nin üç kararı ile ilgili hukuki süreci gözlemlemeye devam edecek

Kararın son bölümünde ise Yunan Başbakanı'nın 26 Ocak 2010 tarihinde Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi'nde gerçekleştirdiği konuşmada Avrupa Konseyi ile Mahkeme'nin tüm kararlarını uygulamaları gerektiği yönündeki ifadesinden milletvekillerinin tatmin oldukları ifade ediliyor. Bu anlamda kararda Yunan makamlarının herhangi bir yolu kabul etmeksizin inceleme altından bulunan kararları tam olarak

uygulayacakları yönünde taahhütte bulunmalarını memnuniyetle karşılandığı not ediliyor. Kararda, ikili görüşmeler yolu ile makamların Sekretarya ile işbirliği içerisinde olmaları isteniyor.

Son olarak bu davalara ilişkin gözlem sürecinin Aralık 2010'da gerçekleştirilecek 1100. Toplantıda yeniden ele alınmasına karar verildiği kararda belirtiliyor.

Karar ile ilgili olarak Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habipoğlu, "Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi, AİHM kararlarının uygulanması konulu toplantısına Yunanistan ile ilgili olarak Batı Trakya Türk Azınlığı'nın dernek kurma özgürlüğü sorununu da ele almıştır. Mayıs 2010'da Avrupa Konseyi AİHM Kararlarının Uygulanması Bölümünün ilgili inceleme raporunda ABTTF'nin 12 Kasım 2009 tarihli mektubuna doğrudan atıfta bulunulmuş, AİHM kararlarının ardından üç dava ile devam eden hukuki süreç hakkında bilgilendirilmede bulunulmuştu. Şimdi Bakanlar Komitesi, Yunan makamlarından sağlanan bilgi doğrultusunda üç davaya ilişkin devam eden hukuki süreç ile ilgili olarak kendisine aktarılan bilgiyi bir karar ile açıklamıştır. Kararın son maddesinde ifade edildiği üzere Avrupa Konseyi'nin üç dava ile ilgili inceleme süreci devam ediyor. Aralık 2010'da konuya ilişkin son durum yeniden gözden geçirilecek. ABTTF olarak sürecin takipçisi olmaya devam edeceğiz. Gerçekte hukuki sürecin tıkanmalar ile dolu olduğunu, isminde azınlık kelimesi geçen bazı derneklerin örnek gösterilmesine karşın Meriç'te isminde azınlık kelimesi geçen bir derneğin kurulmasına izin verilmediğini dile getirmeye devam etmeliyiz" açıklamasında bulundu.

İlgili karara

[https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=CM/Del/Dec\(2010\)1086/6&Language=lanFrench&Ver=original&Site=CM&BackColorIntranet=C3C3C3&BackColorIntranet=EDB021&BackColorLogged=F5D383#](https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=CM/Del/Dec(2010)1086/6&Language=lanFrench&Ver=original&Site=CM&BackColorIntranet=C3C3C3&BackColorIntranet=EDB021&BackColorLogged=F5D383#)

linkinden ulaşabilirsiniz.

Bölgesel toplantılar devam ediyor

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), üye dernekleri canlandırmak amacı ile gerçekleştirdiği bölgesel toplantılara devam ediyor. ABTTF, 29 Mayıs 2010 tarihinde Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği ev sahipliğinde ABTTF Kuzey Ren- Vestfalya Bölge Toplantısı gerçekleştirdi. Bölgesel toplantılara hız kesmeden devam eden ABTTF, 12 Haziran 2010 tarihinde ise Herzogenaurach Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği ev sahipliğinde 2. Güney Bölge Toplantısı'nı düzenledi.

Kuzey Ren- Vestfalya Bölge Toplantısı Meschede'deydi

Üye derneklerin başkan ve yönetim kurulu üyelerinden oluşan yaklaşık elli kişinin katıldığı bölge toplantısına ABTTF Yönetim Kurulu üyeleri de katıldılar. Üye dernekleri aktif hale getirmek amacı ile gerçekleştirilen bölgesel toplantıda Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği İkinci Başkanı'nın selamlama konuşmasının ardından ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu, açış konuşmasını gerçekleştirdi. Habipoğlu, ABTTF'nin faaliyetleri ile genel durum hakkında güncel bilgilendirmede bulundu.

ABTTF Kuzey Avrupa Teşkilat Başkanı Nazmi Sali'nin başkanlığında gerçekleştirilen gündemli toplantının sonunda Genç ABTTF tarafından düzenlenmesi planlanan bilgi yarışmasının Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği ev sahipliğinde üye derneklerin desteği ile gerçekleştirilmesine karar verildi. İkinci olarak ABTTF kurucu derneklerinden olan ve Kuzey Ren-Vestfalya bölgesinde bulunan üye derneklerin kuruluşunda önemli rol oynayan Düsseldorf Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği'nin ev sahipliğinde halı saha futbol turnuvası ve devamında



bir eğlencenin düzenlenmesine karar verildi. Buna ek olarak gelecek dönemde gerçekleştirilecek toplantıların bir kısmının Düsseldorf'ta gerçekleştirilmesine karar verildi.

Gündemli toplantının sonunda ABTTF Genel Sekreteri Özkan Reşit, Federasyon'un üye derneklere yönelik projelerini açıkladı. Reşit, ABTTF Yılbaşı Eğlencesi'nden üye derneklere katkı payı sağlanması kararı alındığını ifade etti.

2. Güney Bölge Toplantısı Herzogenaurach'ta gerçekleştirildi

Herzogenaurach Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği ev sahipliğinde 2. Güney Bölge Toplantısı yaklaşık altmış kişinin katılımı ile gerçekleşti. Açış konuşmasını Herzogenaurach Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği Başkanı Sebahattin Hasan'ın gerçekleştirdiği toplantıda Hasan, bölgesel toplantıların üye dernekler için önemini altını çizdi.

ABTTF Genel Sekreteri Özkan Reşit, 12 Haziran Cuma günü ameliyat olması nedeni ile bölgesel toplantıya

katılmayan ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu'nun selamlarını ilettili. Katılımlarından dolayı herkese teşekkürlerini ileten Reşit, ABTTF'nin 2010 yılında gerçekleştirdiği faaliyetler hakkında kısa bir bilgilendirme konuşması gerçekleştirdi. Genç ABTTF'nin çalışmaları hakkında bilgi veren Reşit, üye derneklerden Genç ABTTF'ye üye olmaları amacı ile dernek bünyesindeki gençleri teşvik etmelerini istedi. Devamında Başkanlar Zirvesi oluşumu hakkında bilgi veren Reşit, bu mekanizma ile Batı Trakya Türk Azınlığı'nın Yunanistan, Türkiye ve diasporadaki temsilcileri olan BTTADK, BTTDD ile ABTTF'nin ortak hareket etme amacı taşıdıklarını söyledi.

Yukarıda sayılanlara ek olarak bölgesel toplantıda üye dernekler arasında olası etkinlikler konusu tartışıldı. Güney bölgesinin geçmişteki başarıları aktiviteleri örnek gösterilen toplantıda birlik ve beraberlik olduğu sürece benzer bir başarının kuzey bölgesinde de mümkün olacağı yönünde uzlaşıya varıldı. ABTTF Yönetim Kurulu'nun kararı doğrultusunda Dortmund'ta düzenlenecek yılbaşı eğlencesinden üye derneklere sağlanacak katkı payından güney derneklerinin de yararlanmasının istendiği toplantıda dile getirildi.

ABTTF, üye derneklerin genel kurul toplantılarına iştirak edecek

Gündem maddelerinin görüşülmesinden sonra gerçekleştirilen bölümde ABTTF ve dernekler arası ilişkiler konusu da görüşüldü. ABTTF ile üye dernekler arasında dinamik bir ilişki yaratma imkanı sağlaması dolayısı ile bölgesel toplantıların gelecekte de devam etmesi gerektiğine oy birliği ile karar verildi. Bununla birlikte üye derneklerden gelen öneri doğrultusunda toplantıya katılan derneklerin genel kurul toplantılarına Federasyon'un davet edilmesine oy birliği ile karar verildi.

Yine dernekler tarafından gerçekleştirilecek etkinliklerin daha geniş kitlelere duyurulması amacı ile üye derneklere ABTTF Basın Bürosu



hakkında bilgi verildi. Her bir dernek için ayrı bir internet sayfasının yaratılmasının planlandığı ifade edilen toplantıda internet sayfalarının birbirine bağlı olacağı ve üye dernekler tarafından düzenlenecek etkinliklerin diğer üye derneklere ait internet sayfalarında da yayınlanacağı not edildi. Toplantının sonunda bir sonraki bölgesel toplantının 2 Ekim 2010

tarihinde Bavyera Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği Münih'in ev sahipliğinde Münih'te düzenlenmesine karar verildi.

Her iki bölgesel toplantının sonunda ev sahibi dernek tarafından hazırlanan yemekler yendi. Dostane bir ortamda gerçekleşen yemeğin ardından akşamın geç saatlerine kadar sohbet edildi.

ABTTF, 20. Yıldönümünde AGİT Kopenhag Belgesi konulu konferansa katıldı

10-11 Haziran 2010 tarihinde Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT) tarafından Kopenhag'da düzenlenen "20. Yılında AGİT Kopenhag Belgesi: Mevcut Durum ve Geleceğe Yönelik Perspektifler" konulu konferansa katıldı. Seçimler, hukukun üstünlüğü ve diğer temel hak ve özgürlükler alanında bir temel belge oluşturan 1990 Kopenhag Belgesi'nin 20. Yıldönümü'ne özel olarak gerçekleştirilen konferansa AGİT katılımcı ülkeleri temsilcileri, insan hakları kuruluşları ve sivil toplum örgütü temsilcileri katıldılar. Konferansa, Batı Trakya Türk Azınlığı'nı temsilen ABTTF Uluslararası Çalışmalar ve Lobi Grubu üyesi Fatma Reşit ile Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği (BTAYTD) üyesi Cemil Kabza katıldılar.

Moderatörlüğünü AGİT Demokratik Kuruluşlar ve İnsan Hakları Ofisi



Direktörü Büyükelçi Janez Lenarcic'in yaptığı konferansta, Danimarka Dışişleri Bakanı Lene Espersen ile Kazakistan Dışişleri Bakanı Kanat Saudabayev açış konuşmalarını gerçekleştirdiler. Moderatörlüğünü Seçim Reformu Uluslar arası Hizmetler (ERIS) Direktörü Audrey Glover'in yaptığı demokratik süreçler, seçimler ve insan hakları konulu ilk oturumda AGİT Parlamenterler Meclisi Başkan Yardımcısı ve Danimarka Milletvekili Pia

Christmas-Møller, bilgilendirme konuşmasını gerçekleştirdi. Belirli bir ülkede devamlı bir görevi olmayan (ambassador-at-large) Kazakistan Büyükelçisi Madina Jarbussynova moderatörlüğünde hukukun üstünlüğü konulu öğleden sonraki oturumda ise Hukuk Yolu ile Demokrasi için Avrupa Komisyonu (Venedik Komisyonu) Başkan Yardımcısı Jan Helgesen konuştular.



Ulusal azınlıklar konulu oturumda Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sorunları dile getirildi

Essex Üniversitesi İnsan Hakları Merkezi Direktörü John Packer moderatörlüğünde Kazakistan Halk Meclisi Başkan Yardımcısı Yeraly Tugzhanov, ulusal azınlıklar konulu oturumda bilgilendirme konuşmasını gerçekleştirdi. Bu oturumda ABTTF Uluslararası Çalışmalar ve Lobi Grubu üyesi Fatma Reşit, azınlık haklarında daha ileri düzeyde standart oluşturulması ile bu standartların yorumlanması konusu ile AGİT taahhütlerinin uygulanması konularının zorlu konular olduğunu dile getirdi. Reşit, ulusal azınlıklara üye kişilerin siyasi yaşama tam ve etkin katılımlarında seçim kanununun veya seçim sisteminin büyük bir etkiye sahip olduğunu ifade ederek bu kişilerin ulusal parlamentolardaki temsil edilmelerine ilişkin olarak detaylı bir araştırma yapılması gerektiğini dile getirdi. Reşit, Venedik Komisyonu'nun yalnızca az sayıdaki ülkenin seçilmiş organlarda temsil edilmesine yönelik özel kurallar oluşturduğu yönündeki tespitini hatırlatarak Yunanistan'da

yüzde 3 barajı ile genişletilmiş iller bölgesi uygulaması sorunlarını ayrıntıları ile dile getirdi. Reşit, azınlık gruplarının karar alma sisteminde yetersiz derece temsil edilmemesinin diğer hakların kullanımını da etkilediğini dile getirerek hükümet makamları ile ulusal azınlıklar arasında bir diyalog mekanizması kurulması gerektiğini belirtti.

Aynı oturumda söz alan BTAYTD üyesi Cemil Kabza, Batı Trakya Türk Azınlığı'nın hukuki statüsü ile bilgi verdikten sonra Yunan makamlarını Yunanistan'da Türk azınlığının varlığını tanımaya ve bireysel hakkın kolektif kullanımına saygı duymaya davet etti. On maddelik bir talep listesi okuyan Kabza, 19. Madde ile dernek kurma özgürlüğü sorunları konusunda Azınlık'ın taleplerini dile getirerek Yunanistan'dan objektif ve üretici bir diyalog mekanizması oluşturmasını talep etti.

Yine bu oturumda AGİT Yunanistan Daimi Temsilciliği söz alarak Yunanistan'da bulunan Müslüman azınlığın üç etnik gruptan oluştuğunu ifade ederek bu gruplara uluslararası belgelerden ve Lozan Antlaşması'ndan kaynaklanan hakların tam olarak

sağlandığını dile getirdi. Daimi Temsilcilik, Yunanistan tarafından sunulan AGİT sayfasında bulunan Trakya'daki Müslüman azınlık ile ilgili yazılı bildirin okunmasını rica ederek bu yazılı bildirin toplantıya katılan gruplara bir cevap olarak değil Yunanistan tarafından ülkesinde yaşayan azınlıklar hakkında hazırlanmış bir belge olarak görülmesi gerektiğini söyledi.

11 Haziran 2010 tarihinde dolaşım özgürlüğü konulu dördüncü oturumda ise Belarus Dışişleri Bakanlığı Konsolosluk İşleri Genel Direktörü Alexander Ostrovsky, Letonya Saeima üyesi Artis Pabriks moderatörlüğünde konuşmasını gerçekleştirdi. John Hopkins Üniversitesi Öğretim Üyesi Michael Haltzel'in bilgilendirme konuşmasını gerçekleştirdiği insani boyut taahhütlerinin yerine getirilmesinin iyileştirilmesine yönelik önlemler konulu oturuma İnsan Hakları için Dan Enstitüsü Direktörü Jonas Christoffersen başkanlık etti.

Belirli bir ülkede devamlı bir görevi olmayan Kazakistan Büyükelçisi Madina Jarbussynova, Danimarka İnsan Hakları Büyükelçisi Arnold Skibsted, AGİT Demokratik Kuruluşlar ile İnsan Hakları Kuruluşu Direktörü Büyükelçi Janez Lenarcic'in kapanış konuşmaları ile konferans sona erdi.

AGİT konferansına ABTTF ve BTAYTD'nin sunmuş oldukları yazılı bildirimlere aşağıdaki linklerden ulaşabilirsiniz:

http://www.osce.org/conferences/copenhagen_20.html?page=documents&auth_or_id=256

http://www.osce.org/conferences/copenhagen_20.html?page=documents&auth_or_id=138

Yunanistan'nın Trakyadaki Müslüman azınlık ile ilgili sunmuş olduğu yazılı bildiriye ise http://www.osce.org/documents/cio/2010/06/44442_en.pdf linkinden ulaşabilirsiniz.



Genç ABTTF ikinci toplantısını gerçekleştirdi

Genç ABTTF, 23 Mayıs 2010 tarihinde ABTTF üyesi Gütersloh ve Çevresi Yunanistan Batı Trakya Türkleri Kültür ve Aile Birliği'nin ev sahipliğinde ikinci toplantısını gerçekleştirdi. Genç ABTTF, 6 Şubat 2010 tarihinde ilk toplantısını Witten'de ABTTF ofisinde gerçekleştirmiş, ilk toplantıda Genç ABTTF'nin yapılandırılması konusunu tartışmıştı.

Gündemli toplantıda öncelikli olarak Makedonya'nın Ohrid kentinde düzenlenen Avrupa Azınlıkları Gençliği (YEN) Paskalya Semineri etkinliği görüşüldü. Genç ABTTF'nin ilk uluslararası etkinliği olması dolayısı ile ayrı bir öneme sahip olan "Yaşayan Azınlıklar - Çeşitlilik Modelleri" temalı Paskalya Semineri'ni ayrıntılı bir şekilde tartışıldı. İkinci olarak Genç ABTTF, Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği (BTTDD) Gençlik Kolları'nın ev sahipliğinde gerçekleştirilen "Türk Tarihini Keşfetme" temalı İstanbul Kültür Gezisi'ni görüştü.

Gündemli toplantının gelecekte düzenlenmesi planlanan etkinlikler bölümünde bilgi yarışması ve gençlere yönelik özel bir eğlence konuları görüşüldü. Öncelikli olarak üyelerden gelen yorum ve önerilerin dinlendiği bu bölümde bilgi yarışmasının yaş gruplarına göre üç kategoride



düzenlenmesi konusunda görüş birliğine varıldı. Toplantıda görüşülen bir diğer konu olan gençlere yönelik özel bir eğlence düzenlenmesi konusu oybirliği ile karara bağlandı. Ramazan Bayramı'ndan sonra Meschede'de düzenlenmesine karar verilen özel eğlenceye katılım için 16 yaş alt sınırının getirilmesine karar verildi.

Gündemli toplantının sonunda bu iki etkinliğin sosyal paylaşım ağı olan Facebook'un Genç ABTTF sayfasında ilan edilmesine ve tanıtım broşürleri örnekleri hazırlanmasına karar verildi. Hazırlanacak olan tanıtım broşürleri arasında üyelerin seçeceği broşürün organizasyon tanıtım broşürü olmasına karar verildi. Son olarak Temmuz 2010'da Genç ABTTF üyelerinin

Hannover, Steinhuder am Meer'de hafta sonu eğlencesinde buluşmalarına karar verildi.

Toplantı ile ilgili olarak Genç ABTTF Başkanı Fatma Reşit, "Genç ABTTF, başarılı bir şekilde ikinci toplantısını gerçekleştirmiştir. Bu toplantıda Genç ABTTF olarak son dönemde gerçekleştirdiğimiz faaliyetleri tartışmakla birlikte gelecek dönemde gerçekleştirmeyi planladığımız etkinlikleri de tartıştık. Yeni projeler ile enerjisini devam ettiren Genç ABTTF, Steinhuder am Meer'de haftasonu gezisi ile gençlere yönelik yeni bir aktivite gerçekleştirecek. Böylelikle Almanya'da yaşayan Batı Trakya Türk gençleri arasında samimi bir diyalog kurmayı amaçlıyoruz" açıklamasında bulundu.

ABTTF Cenaze Yardımlaşma Fonu

ABTTF CENAZE YARDIMLAŞMA FONU

Yarınınızı da düşünün

Üyelik ve ayrıntılı bilgi için:
Tel.: +49 2302 91 3291

Posta adresi:
Wemerstr. 2, 58454 Witten
ALMANYA

ABTTF

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu

Federation of Western Thrace Turks in Europe
Föderation der West-Thrakien Türken in Europa
Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Τουρικών Δυτικής Θράκης

Bankverbindung: Stadtparkasse Witten
Konto Nr.: 37598 BLZ: 452 500 35
Gegründet: 28.02.1988, VR 1954, Giessen

Wemerstr. 2, 58454 Witten - Germany
Tel.: +49 2302 91 32 91 - Fax: +49 2302 91 32 93
E-mail: info@abtff.org www.abtff.org

Yayın Müdürü: Özkan Resit Editör: Mustafa Veli